

Indicazioni per la verifica delle competenze linguistiche e per gli altri esami scritti di lingua albanese, francese, inglese, romena, spagnola e tedesca della sessione straordinaria di aprile riservata ai fuoricorso con non più di due esami alla laurea

Qualora la sospensione delle attività didattiche in praesentia venisse prorogata oltre il 3 aprile, si renderà necessario attivare modalità alternative di verifica delle competenze scritte di lingua albanese, francese, inglese, romena, spagnola e tedesca previste dagli insegnamenti erogati dal Dipartimento di Studi Umanistici. Sia le verifiche delle competenze linguistiche per Lingue e Culture Moderne e Lingue e Letterature Moderne che gli esami di lingua di tutti gli altri Corsi di Studio saranno quindi orali.

Gli studenti saranno valutati tramite un colloquio su piattaforma Teams in cui dovranno fare una presentazione in lingua su un tema scelto dal docente all'inizio della sessione telematica. Nella presentazione dovranno essere incluse le funzioni specificate nel Quadro Comune Europeo di Riferimento per il livello di competenza linguistica previsto da ogni insegnamento ovvero le strutture linguistiche elencate nei singoli programmi d'esame. La comprensione testuale consisterà nella lettura, commento e/o traduzione di un breve testo. Se necessario, il colloquio potrà essere integrato dallo svolgimento di una parte delle attività normalmente contenute nelle prove scritte, quali, per esempio, esercizi grammaticali.

Per gli insegnamenti che lo prevedono, alla suddetta verifica delle competenze seguirà un colloquio sui restanti contenuti del programma d'esame (il cosiddetto monografico).

Sarà cura di ogni docente fornire ulteriori precisazioni sui singoli insegnamenti a coloro che ne facessero richiesta. Per uno schema riassuntivo del QCER si rimanda a: <http://www.provincia.bz.it/formazioni-lingua/bilinguismo/downloads/Europass - European language levels IT.pdf>

Esempio di verifica delle competenze

Lingua inglese (livello B1)

Secondo il QCER, coloro che hanno una competenza di livello B1 nella produzione orale sono in grado di descrivere, collegando semplici espressioni, esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni. Riescono a motivare e spiegare brevemente opinioni e progetti. Riescono a narrare una storia e la trama di un libro o di un film e a descrivere le proprie impressioni.

In sede d'esame, quindi, la presentazione potrebbe riguardare i progetti per le vacanze estive. Si dovrà utilizzare un lessico appropriato e saper parlare al futuro, fare delle ipotesi, ecc. A integrazione del colloquio potrebbe essere richiesto lo svolgimento di qualche *sentence transformation*.

Di seguito un esempio per la comprensione testuale:

People often ask which is the most difficult language to learn, and it is not easy to answer because there are many factors to take into consideration. Firstly, in a first language the differences are unimportant as people learn their mother tongue naturally, so the question of how hard a language is to learn is only relevant when learning a second language. A native speaker of Spanish, for example, will find Portuguese much easier to learn than a native speaker of Chinese, for example, because Portuguese is very similar to Spanish, while Chinese is very different, so first language can affect learning a second language. The greater the differences between the second language and our first, the harder it will be for most people to learn. Many people answer that Chinese is the hardest language to learn, possibly influenced by the thought of learning the Chinese writing system, and the pronunciation of Chinese does appear to be very difficult for many foreign learners. However, for Japanese speakers, who already use Chinese characters in their own language, learning writing will be less difficult than for speakers of languages using the Roman alphabet.